

V

(Avviżi)

PROCEDURI TAL-QORTI

QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-10 ta' Frar 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Taljana

(Kawża C-110/05) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Artikolu 28 KE — Kuncett ta' 'miżuri li għandhom effett ekwivalenti għal restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjoni' — Ċiklomuturi, muturi, triċikli u kwadriċikli pprojbiti milli jirmunkaw karru fit-territorju ta' Stat Membru — Sigurtà fit-triq — Aċċess għas-suq — Ostakolu — Proporzjonalità)

(2009/C 82/02)

Lingwa tal-kawża: It-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: D. Recchia u F. Amato, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: I. M. Braguglia, aġent u M. Fiorilli, avvocato dello Stato)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikolu 28 KE — Leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprobixxi vetturi bil-mutur, bl-eċċezzjoni ta' tractors, milli jirmunkaw karru.

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 115, 14.5.2005.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tal-10 ta' Frar 2009 — L-Irlanda vs Il-Parlament Ewropew, Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-301/06) ⁽¹⁾

(Rikors għal annullament — Direttiva 2006/24/KE — Żamma ta' data ġġenerata jew ipproċessata b'konnessjoni mal-provvista ta' servizzi ta' komunikazzjoni elettronika — Għażla tal-bażi legali)

(2009/C 82/03)

Lingwa tal-kawża: L-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: L-Irlanda [rappreżentanti: D. O'Hagan, aġent, E. Fitzsimons, D. Barniville u A. Collins SC]

Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika Slovakka (rappreżentant: J. Čorba, aġent)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: H. Duintjer Tebbens, M. Dean u A. Auersperger Matić, aġenti), il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: J.-C. Piris, J. Schutte u S. Kyriakopoulou, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuti: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: M. A. Sampol Pucurull u J. Rodríguez Cárcamo, aġenti), ir-Renju tal-Olanda (rappreżentanti: C. ten Dam u C. Wissels, aġenti), il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: C. Docksey, R. Troosters u C. O'Reilly, aġenti), il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (rappreżentant: H. Hijmans, aġent)

Suġġett

Annullament tad-Direttiva 2006/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Marzu 2006, dwar iż-żamma ta' data ġenerata jew proċessata b'konnessjoni mal-provvista ta' servizzi pubblikament disponibbli ta' komunikazzjoni elettronika jew ta' networks ta' komunikazzjoni pubblika [netwerks pubbliċi ta' komunikazzjoni] u li temendi d-Direttiva 2002/58/KE — Għażla tal-bażi legali

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) L-Irlanda hija kkundannata għall-ispejjeż.
- 3) Ir-Renju ta' Spanja, ir-Renju tal-Olanda, ir-Repubblika Slovakkja, il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

(¹) ĠU C 237, 30.9.2006.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-12 ta' Frar 2009 — Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-45/07) (¹)

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Artikoli 10 KE, 71 KE u 80(2) KE — Sigurtà marittima — Kontroll tal-bastimenti u tal-portijiet — Ftehim internazzjonali — Kompetenzi rispettivi tal-Komunità u tal-Istati Membri)

(2009/C 82/04)

Lingwa tal-kawża: Il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej (rappreżentanti: K. Simonsson, M. Konstantinidis, F. Hoffmeister u I. Zervas, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: A. Samoni-Rantou u S. Chala, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Renju Unit tal-Gran Britanja u tal-Irlanda ta' Fuq (rappreżentanti: I. Rao, aġent, assistit minn D. Anderson, QC)

Suġġett

Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ksur tal-Artikoli 10, 71 u 80(2) tat-Trattat KE — Sottomissjoni lil organu internazzjonali ta' proposta li tiffirma parti minn qasam ta' kompetenza esterna esklussiva Komunitarja — Sigurtà marittima — Proposta għall-kontroll tal-konformità tal-bastimenti u tal-portijiet mar-rewiżiti tal-Kapitolu XI-2 ta' SOLAS u tal-Kodiċi ISPS.

Dispożittiv

- 1) Billi sottomettiet lill-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (IMO) proposta (MCS 80/5/11) dwar il-kontroll tal-konformità tal-bastimenti u tal-portijiet mar-rewiżiti tal-Kapitolu XI-2 tal-Konvenzjoni Internazzjonali dwar is-Sigurtà tal-Ħajja fuq il-Baħar,

(¹) ĠU C 82, 14.4.2007.

konkluża f'Londra fl-1 ta' Novembru 1974, u tal-Kodiċi Internazzjonali ta' Sigurtà għall-Bastimenti u l-Portijiet, ir-Repubblika Ellenika naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikoli 10 KE, 71 KE u 80(2) KE.

- 2) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-12 ta' Frar 2009 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Hof van beroep te Antwerpen — Il-Belġju) — Belgische Staat vs N.V. Cobelfret

(Kawża C-138/07) (¹)

(Direttiva 90/435/KEE — Artikolu 4(1) — Effett dirett — Leġiżlazzjoni nazzjonali bil-ghan li titneħħa t-taxxa doppja mill-profitti mqassma — Tnaqqis tal-ammont ta' dividendi riċevuti mill-baži taxxabli tal-kumpannija parent biss sa fejn tkun għamlet profitti taxxabli)

(2009/C 82/05)

Lingwa tal-kawża: L-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hof van beroep te Antwerpen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Belgische Staat

Konvenuta: N.V. Cobelfret

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Hof van beroep te Antwerpen — Interpretazzjoni tal-Artikolu 4 tad-Direttiva tal-Kunsill 90/435/KEE tat-23 ta' Lulju 1990, dwar is-sistema komuni tat-tassazzjoni li tapplika fil-każ tal-kumpanniji prinċipali [parent] u sussidjarji ta' Stati Membri differenti (ĠU L 225, p. 6) — Dispożizzjonijiet nazzjonali li jipprovdu għat-tneħħija tat-taxxa doppja fuq il-profitti mqassma — Kundizzjonijiet.

Dispożittiv

L-ewwel inċiż tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 90/435/KEE tat-23 ta' Lulju 1990 dwar is-sistema komuni tat-tassazzjoni li tapplika fil-każ tal-kumpanniji prinċipali u sussidjarji ta' Stati Membri differenti, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li leġiżlazzjoni ta' Stat Membru, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li ttiprovdi li d-dividendi riċevuti minn kumpannija parent jiġu inkluzi fil-baži taxxabli tagħha, sabiex sussegwentement jitnaqqsu minnha sa 95 % fejn, għall-perijodu taxxabli kkonċernat, jibqa' bilanċ pożittiv ta' profit wara t-tnaqqis tal-profitti eżentati ohra.